

# 緊急事件授權同意

## Authorization for Emergency Treatment

本人於 104 學年第 1 學期入學，就讀於國立臺南大學\_\_(系所名稱)\_\_\_\_，因緊急事件需要  
I am enrolled in department/Institute of \_\_\_\_\_ at NUTN for  
the 2015 Fall Semester. In case of emergency, I hereby

- 同意授權貴校或貴校再次授權予相關人員代為簽具醫療、意外、法律等一切緊急事件  
同意書，本人願承擔一切責任。
- Agree** and allow NUTN or its employees to act to obtain any medical treatment required,  
medical care in the case of an accident or recourse on legal issues. I hereby declare myself  
willing to take this responsibility.
- 不同意授權貴校代為簽具醫療、意外、法律等一切緊急事件同意書，本人願承擔一切  
責任。
- Disagree** and do not allow NUTN or its employees to act to obtain any medical  
treatment required, medical care in the case of an accident or recourse on legal issues. I  
hereby declare myself willing to take this responsibility.

此致 To

國立臺南大學 National University of Tainan

立書人/ Applicant Signature: \_\_\_\_\_

(未滿 18 歲者由法定代理人簽署/For minors under the age of 18, the applicant is the legal  
representative)

電話號碼/ Cellphone Number: \_\_\_\_\_

在臺緊急聯絡人/ Emergency Contact Person(Taiwan): \_\_\_\_\_

緊急聯絡電話/ Emergency Telephone Number: \_\_\_\_\_

立書日期/ Date of authority (yyyy/mm/dd): \_\_\_\_\_

Note: The contents of this agreement were translated from the original Chinese. In the event of  
any discrepancies between the two versions, the Chinese always takes precedence.

**The official Acknowledgment of Regulations sheet will be provided on May15, 2015.**